

EXCHANGE OF NOTES (DECEMBER 12, 1967) MODIFYING THE AIR AGREEMENT OF JULY 11, 1966 BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE GOVERNMENT OF THE U.S.S.R.

I

*The Secretary of State for External Affairs to the
Ambassador of the Union of Soviet Socialist Republics*

OTTAWA, December 12, 1967.

EXCELLENCY,

I have the honour to propose, on behalf of the Government of Canada, the following modifications to the annex appended to, and forming part of, the Air Transport Agreement between the Government of Canada and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics, which entered into force July 11, 1966:⁽¹⁾

1. The airline designated by the Government of the U.S.S.R., operating the agreed service between the U.S.S.R. and Montreal, is authorized to operate beyond Canada to New York without commercial traffic rights between Montreal and New York.
2. The airline designated by the Government of Canada, operating the agreed service between Canada and Moscow, is authorized to operate beyond the U.S.S.R. to a point to be named by Canada in South Asia or in the Middle East, without commercial traffic rights between Moscow and the point beyond the U.S.S.R.
3. The airline designated by the Government of the U.S.S.R. will enjoy the right to grant passengers travelling on its route between the U.S.S.R. and New York the privilege of stopping over at Montreal.
4. The airline designated by the Government of Canada will enjoy the right to grant passengers travelling on its route between Canada and Moscow the privilege of stopping over at the intermediate point on the named route.

If the foregoing is acceptable to the Government of the U.S.S.R., I propose that this Note, which is authentic in English and French, and your reply shall constitute an Agreement between our two countries modifying, in accordance with Article 15, the Air Transport Agreement between the Government of Canada and the Government of the U.S.S.R., which entered into force July 11, 1966, which shall become effective on the date of your reply.

I avail myself of this opportunity to renew to your Excellency the assurances of my highest consideration.

PAUL MARTIN
*Secretary of State
for External Affairs*

His Excellency Ivan F. Shpedko,
Ambassador of U.S.S.R.,
Ottawa.

⁽¹⁾ Canada Treaty Series 1966 No. 18